

**TIJERAS A BATERÍA
MOD. ZERO702**

NÚMERO DE SERIE



dal 1946

ED.1-01/14



Rasor® Elettromeccanica S.r.l. nace en Milano en 1946 gracias a Luigi Spinelli. Desde más de sesenta años produce sistemas de corte automatizados, unidades de corte para aplicaciones textiles y dispositivos de corte eléctricos y neumáticos.

Nacida como punto de referencia para el corte en el campo textil, los productos Rasor® son utilizados en otros sectores: químico, automovilístico, náutico, deportivo, decoración. Rasor® se precia de la continuidad profesional de tres generaciones, gracias al importante soporte del socio fundador, a su pasión, dedicación y experiencia de setenta años.

Lo que caracteriza Rasor® es ver cada fase de la producción, del proyecto al producto embalado listo para su entrega, desarrollarse en el interior de la empresa, gracias a operadores crecidos profesionalmente en armonía con ésta y con sus socios fundadores, para asegurar la calidad, que desde el principio ha fundamentado la actividad de Rasor®.

Esta aptitud permite a la empresa trabajar todos los días para mejorar la calidad del producto, estudiar y desarrollar nuevos materiales y tecnologías.

AGRADECIMIENTOS

Estimado Cliente,

ante todo Le agradecemos haber elegido un producto Rasor® Elettromeccanica S.r.l..

Desde hace muchos años Rasor® es un punto de referencia en el sector de los equipos para el corte en los sectores textil, de la confección, de la decoración, de la sastrería, de las instalaciones deportivas, químico, automovilístico, náutico y de los materiales aislantes.

Desde siempre, su producción es sinónimo de fiabilidad, probada de la satisfacción de sus numerosos Clientes.

La Calidad Rasor® regula todas las actividades de la empresa, con el objeto de ofrecer al Cliente un servicio que responde completamente a sus expectativas y necesidades, en términos de calidad del producto, fiabilidad en las entregas y disponibilidad de stock de productos acabados.

Todas las partes de los dispositivos han sido proyectadas y producidas para asegurar prestaciones óptimas. Para mantener un nivel de calidad elevado y de fiabilidad en el tiempo de los productos Rasor®, les rogamos a nuestros Clientes que utilicen sólo repuestos originales y que contacten con la Casa Matriz para cualquier intervención de mantenimiento.

1. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



Este manual de uso es parte integrante de las tijeras a batería ZERO702 y tiene que ser leído atentamente antes de su utilización, ya que proporciona importantes indicaciones relativas a la seguridad de su instalación, uso y mantenimiento. Por eso, guardarlo cuidadosamente.



Antes de utilizar las tijeras a batería ZERO702, leer atentamente las normas generales de seguridad indicadas abajo.

ES
3

- **EMBALAJE.**
Después de haber quitado el embalaje, verificar la integridad de las tijeras a batería. En caso de duda, no utilizarlas y contactar con un Centro de Asistencia Autorizado. No dejar los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, cartón, etc.) al alcance de niños o discapacitados, pues podrían ser fuente de peligro.
- **EVITAR AMBIENTES PELIGROSOS.**
Evitar que los componentes de las tijeras a batería ZERO702 entren en contacto con superficies húmedas o mojadas.
- **MANTENER LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
Al área de trabajo no tienen que acceder personas extrañas, sobre todo los niños.
- **MANTENER LIMPIO EL LUGAR DE TRABAJO.**
El lugar de trabajo tiene que ser mantenido siempre limpio y bien iluminado; no tienen que estar presentes líquidos o residuos de aceite.
- **UTILIZAR SIEMPRE LAS TIJERAS A BATERÍA ZERO702 DE MANERA ADECUADA.**
Efectuar sólo los trabajos para los cuales las tijeras han sido construidas, no utilizarlas para trabajos inadecuados.
- **RESPECTAR EL USO.**
No cortar materiales demasiado espesos y siempre verificar la condición de la hoja.
- **EVITAR LAS PUESTAS EN MARCHA ACCIDENTALES.**
Antes de conectar las tijeras a batería ZERO702, cerciorarse de que todo haya sido instalado correctamente.
- **ROPA DE TRABAJO.**
No utilizar ropa ancha o accesorios que puedan enredarse en las partes en movimiento.
- **GAFAS Y GUANTES DE SEGURIDAD DE MALLA METÁLICA.**
Utilizar siempre las gafas y los guantes de protección de malla metálica homologados por Rasor para las operaciones de uso y de mantenimiento (cumpliendo con la Norma UNE EN 388:2004).
- **REPUESTOS.**
Para el mantenimiento y la sustitución utilizar sólo repuestos originales. El mantenimiento de la hoja tiene que ser efectuado sólo por el personal técnico Rasor®.
- **INSTALACIÓN.**
Cualquier instalación no conforme a lo especificado puede comprometer la seguridad del usuario e invalidar la garantía.



dal 1946

Carta de información

ES

4

El instalador y el personal encargado del mantenimiento deben conocer a fondo el contenido del manual. Excluyendo las características de base del equipo descrito, la **Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l** se reserva el derecho de modificar aquellos componentes, detalles y accesorios que considera puedan mejorar el equipo, tanto por exigencias de fabricación como comerciales, en cualquier momento y sin comprometerse a poner esta publicación al día enseguida.



CUIDADO



TODOS LOS DERECHOS SON RESERVADOS SEGÚN LAS INTERNATIONAL COPYRIGHT CONVENTIONS,

Se prohíbe reproducir cualquier parte de este manual de cualquier forma sin el explícito consentimiento escrito de Rasor® Elettromeccanica S.r.l.

El contenido del manual puede cambiar sin aviso previo.

La documentación contenida en este manual ha sido verificada y juntada con sumo cuidado para que el texto resulte lo más completo y sencillo posible.

El contenido de esta publicación no puede ser interpretado como garantía alguna, ni directa ni indirecta - incluso, en forma no limitativa, la garantía de aptitud para un intento específico. El contenido de este manual no puede ser interpretado como modificación o aclaración de cualquier contrato de compra.

Los equipos de la Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l. no han sido proyectados para el funcionamiento en ambientes con peligro de explosión y de elevado riesgo de incendios y no pueden cortar materiales mojados o húmedos o trabajar en caso de lluvia. En caso de daños o de un funcionamiento incorrecto, las tijeras a batería ZERO702 no tienen que ser utilizadas hasta cuando el Servicio de Asistencia Técnica haya terminado la intervención de reparación.

Servicio Asistencia Técnica



dal 1946

Para informaciones contactar con
RASOR®ELETTROMECCANICA S.r.l.
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALIA
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293
e-mail: info@rasor-cutters.com
web: www.rasor-cutters.com

CUIDADO



El aspecto original de las tijeras a batería nunca tiene que ser modificado. Después de haberlas recibido, controlar que lo que ha sido entregado corresponda a lo que ha sido pedido.

En caso de falta de conformidad informar inmediatamente a Rasor®.

Además, controlar que durante el transporte no se hayan ocasionado daños.

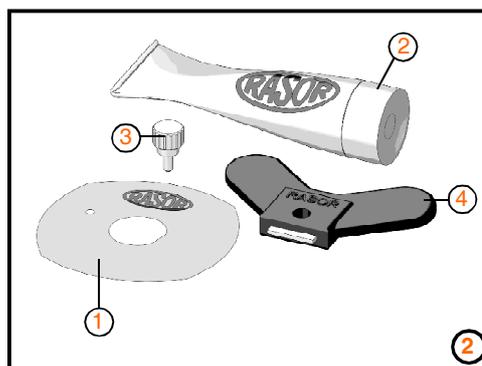


dal 1946

2. TRANSPORTE Y EMBALAJE

Las tijeras son entregadas en un maletín junto con su batería y cargador. En el embalaje exterior están indicados el código del producto pedido y el número de serie (véase dibujo 1). En el maletín se encuentran también los accesorios siguientes contenidos en una bolsa pequeña:

- 1) Hoja de 4 lados;
- 2) Tubo de grasa;
- 3) Punzón para el montaje/desmontaje de la hoja;
- 4) Llave mariposa para desmontar la tuerca de la hoja.



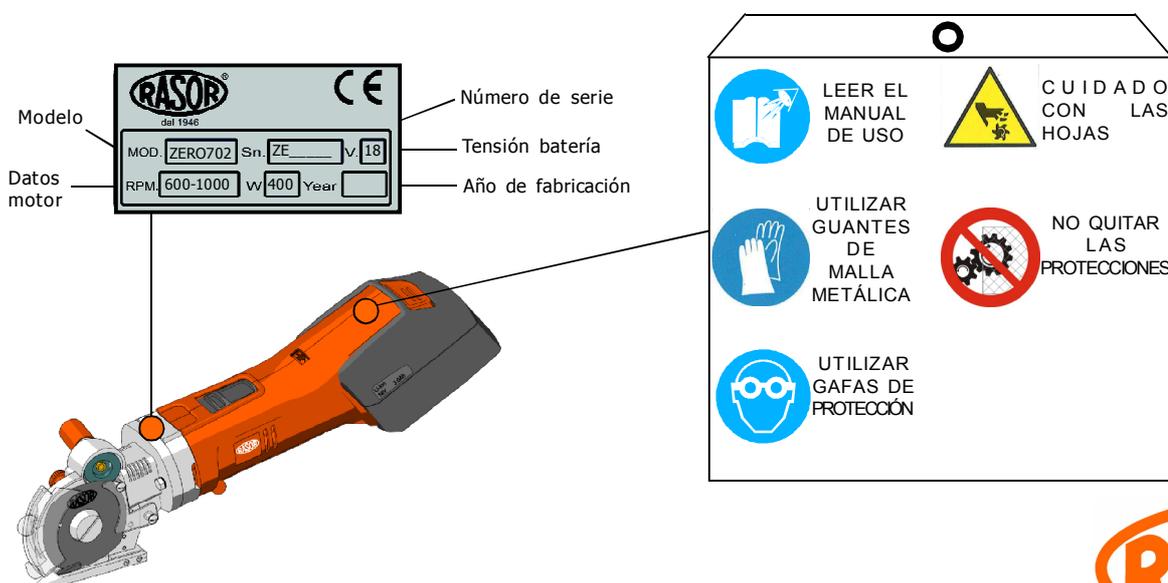
3. DATOS PLACA DE IDENTIFICACIÓN

Las tijeras a batería tienen en su parte anterior la placa de identificación del fabricante y de conformidad a las NORMAS 2006/42/CE representada abajo.

Nunca quitar la placa, aun si hay que vender el equipo. Para cualquier comunicación con el fabricante, siempre indicar el número de matrícula indicado en la placa misma.

Las tijeras a batería llevan una etiqueta con pictogramas que indican las advertencias de seguridad que tienen que ser respetadas cuidadosamente por todos los que utilizan el equipo.

En caso lo indicado antes no fuera respetado, la Empresa fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños o accidentes a personas y a cosas. En dicho caso, el operador es el único responsable hacia las instituciones competentes.



4. DESCRIPCIÓN PRODUCTO

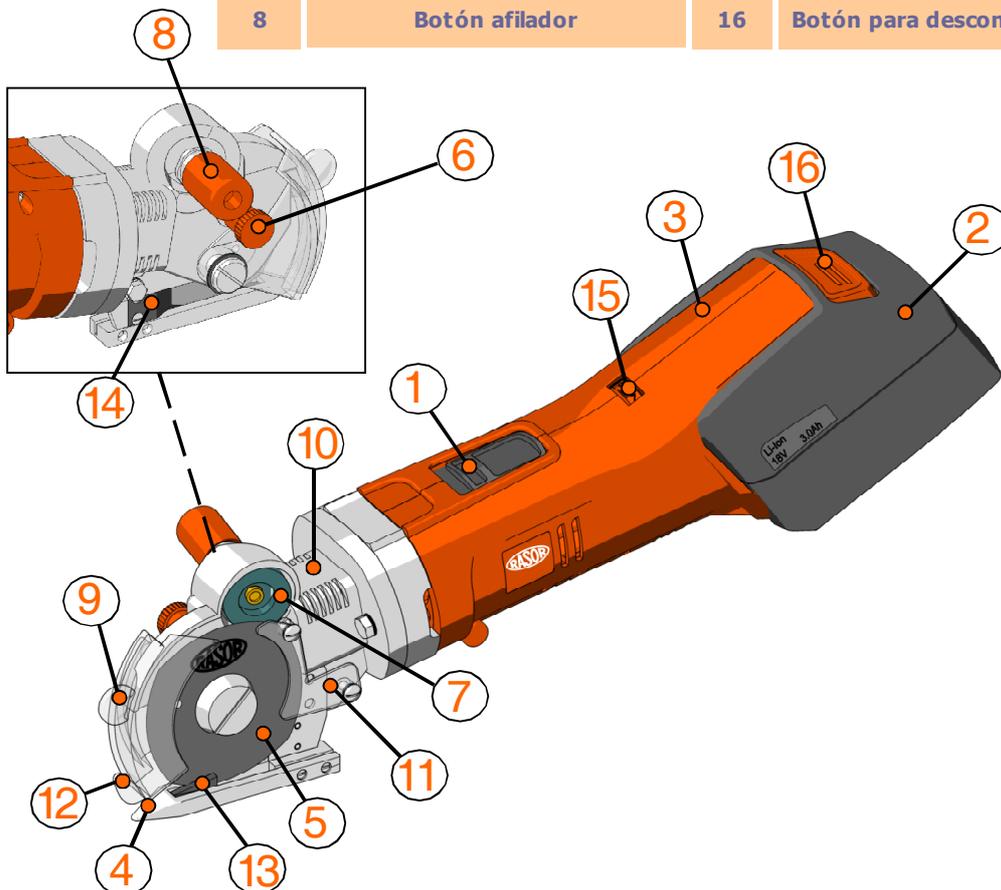
El equipo descrito en este manual es una tijera a batería modelo ZERO702 a utilizar para cortar rápidamente los tejidos en la industria textil, tejidos técnicos y mixtos. El equipo es muy versátil, ligero y preciso en el corte. Gracias al uso de un pie de soporte anterior y de un sistema de corte eficaz con hoja cuadrada, es posible utilizar las tijeras a batería para cortar materiales diferentes: en especial, la hoja ha sido realizada para cortar materiales difíciles como moquetas, materiales poliméricos, fibra de vidrio, aislantes y piel (incluso bruta).

ES
6

Uno de los elementos especiales de las tijeras a batería ZERO702 es la posibilidad de poder afilar la hoja en cualquier momento, sin desmontarla, gracias a un afilador montado en la máquina. Después de haber efectuado esta operación, es posible empezar de nuevo las operaciones de corte. Un motor de potencia elevada, perfectamente equilibrado, de elevado número de revoluciones y totalmente exento de mantenimiento, reduce al mínimo las vibraciones para que las tijeras a batería cumplan con la Directiva Europea n°2002/44/CE en que se describen los riesgos derivados de vibraciones mecánicas. Las partes mecánicas son de acero, bronce y aluminio de alta calidad y necesitan ser lubricadas después de muchas horas de trabajo.

Elementos del dispositivo

1	Interruptor deslizable	9	Resguardo de protección anterior
2	Batería Li-Ion 18V con LED	10	Soporte motor
3	Cuerpo motor de plástico	11	Resguardo de protección posterior
4	Pie de acero	12	Punta de referencia
5	Hoja poligonal de acero	13	Contrahoja de metal duro
6	Engrasador	14	Muelle de bloqueo del filo de la hoja
7	Grupo de lijado	15	Regulador velocidad hoja
8	Botón afilador	16	Botón para desconectar la batería



5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Características tijeras a batería ZERO 702		Características hojas disponibles	
Diámetro hoja	70 mm con contrahoja de metal duro	70SHSS	Hoja 4 lados Ø 70 mm, en Acero HSS
Hoja entregada	70SHSS, 70 mm 4-lados, de acero HSS	70EHSS	Hoja 6 lados Ø 70 mm, en Acero HSS
Velocidad hoja	600-1000 revoluciones/min, regulable	70CEXT	Hoja circular Ø 70 mm, en Acero Extra
Altura útil de corte	unos 20 mm	70DHSS	Hoja 10 lados Ø 70 mm, en Acero HSS
Potencia motor	CC 18 V - 400 W	70SHSSTF	Hoja 4 lados Ø 70 mm, en Acero HSS revestida de Teflon®
Batería:	Li-Ion 18 V, 3.0 Ah con indicador Led	70EHSSTF	Hoja 6 lados Ø 70 mm, en Acero HSS revestida de Teflon®
Peso (con batería)	1900 g	70EMD	Hoja 6 lados Ø 70 mm, de Metal Duro Integral
Peso total (con embalaje)	4400 g		
Luminosidad mínima para las operaciones de trabajo	LUX 200		
Vibraciones al arranque	< 2,5 m/s ²		
Temperatura de uso	0 ~ 55°C		
Humedad de uso	10 ~ 95% sin condensado		

Los datos técnicos son indicativos y pueden variar sin aviso previo

6. RUIDO PRODUCIDO

El nivel de presión acústica máxima producida por las tijeras a batería ZERO702 es aproximadamente 60 dB (A).

La medición del ruido aéreo ha sido efectuada según la norma UNE EN ISO 11202:2010. Los niveles de ruido producidos por el dispositivo a distancias diferentes de análisis (sin ningún sistema de filtración de las ondas sonoras) cambian pocos db (A).

NOTA

Les aconsejamos a los propietarios de las tijeras a batería ZERO702 que cumplan con el Decreto legislativo italiano 81/08 (seguridad en el lugar de trabajo). Es obligatorio el uso de auriculares de protección.

7. CAMPO DE APLICACIONES

Las tijeras a batería ZERO702 han sido proyectadas, construidas y montadas para el corte por medio de hojas rotatorias de tejidos y materiales de cualquier tipo, no metálicos, plásticos o de madera. El equipo no debe funcionar:

- en ambientes con atmósferas explosivas;
- en presencia de polvo fino o de gases corrosivos;
- para cortar materiales plásticos, metálicos y de madera.

Se prohíbe el uso de las tijeras a batería ZERO702 para usos diferentes de lo indicado arriba ya que esto constituye un peligro.



dal 1946

8. ADVERTENCIAS PARA EL USO

Para trabajar en condiciones de seguridad, recomendamos respetar las advertencias indicadas abajo:

ES
8

- El trabajo se debe llevar a cabo cumpliendo con las normas de seguridad del País donde se vende el equipo.
- Se prohíbe PERENTORIAMENTE fumar durante las operaciones de instalación o arreglo de las tijeras a batería.
- El Cliente se compromete a respetar y a hacer respetar a sus dependientes y a las personas que están bajo su responsabilidad, todas las normas de ley y los reglamentos vigentes acerca de la seguridad, prevención de los accidentes e higiene del trabajo. El Cliente por lo tanto garantiza respetar con mucha atención todas las normas y los reglamentos vigentes, así como las disposiciones especiales en vigor en las instalaciones deportivas o públicas que el Cliente declara conocer gracias a informaciones previas.
- **Las tijeras a batería trabajan también sin protección de seguridad. Esta protección NUNCA tiene que ser quitada.**
- Siempre controlar la resistencia del material a cortar y el tipo de hoja que se está utilizando.
- El cliente deberá entregar a su personal los dispositivos de protección individual necesarios para trabajar y también los indicados por el constructor según los riesgos específicos de la instalación o del área donde el personal trabaja.
- Un operador único tiene que utilizar las tijeras a batería siempre detrás de la empuñadura de guía. Nunca efectuar regulaciones con la hoja en marcha.
- Es posible montar las tijeras a batería ZERO702 en las máquinas O.E.M., pero su estructura original no debe ser modificada. En caso contrario, esta operación tiene que ser certificada por Rasor®.

9. RIESGOS RESIDUALES

Aunque las tijeras a batería son seguras, los operadores no deben crear situaciones potencialmente peligrosas para su seguridad o la de los demás.

- ☹ Al final de las operaciones de trabajo las partes metálicas pueden estar calientes.
- ☹ Es posible poner en marcha la hoja aun cuando la protección está desmontada.



dal 1946

10. NORMAS PARA EL CUIDADO DE LAS BATERÍAS DE IONES DE LITIO

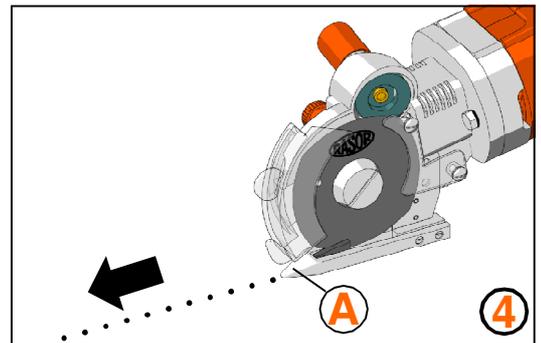
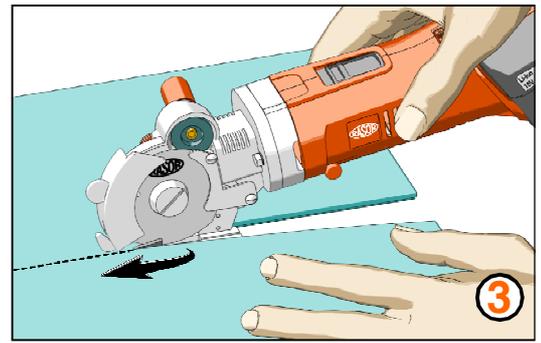
Para el cuidado de las baterías de iones de litio deberán tenerse en cuenta las normas siguientes para conservar la capacidad de rendimiento de estos acumuladores de energía el máximo tiempo posible:

- El primer proceso de carga es decisivo. Cargar la batería completamente antes de utilizarla por primera vez.
- Las baterías solo tienen un número limitado de ciclos de carga. Por este motivo, no recargar la batería siempre que sea posible, sino que se recomienda seguir utilizándola hasta que esté prácticamente vacía (10...20 % de estado de carga). Las celdas de la batería de alta calidad con una capacidad de 3 Ah pueden recargarse dependiendo de la carga hasta 2.000 veces. Esto corresponde, con una estimación de 250 días laborales al año y una carga diaria, a una duración de la batería de 8 años.
- Si la batería se descarga por debajo de su tensión nominal, esto puede derivar en procesos que dañen o destruyan la batería. Por este motivo, la batería está dotada de un sistema electrónico que avisa al usuario (LED de estado) y apaga el aparato antes de que se produzca una descarga total.
- Una sobrecarga frecuente también puede dañar la batería de forma permanente. Por este motivo, el cargador finaliza automáticamente el proceso de carga en cuanto la batería está totalmente cargada. ¡Posteriormente, no volver a forzar el cargador, conectándolo y desconectándolo, a suministrar supuestamente más carga a la batería! ¡De este modo no se obtiene una carga más elevada, sino que más bien se daña!
- Normalmente, la carga solo debería realizarse a temperatura ambiente (aprox. 18 - 21 grados). Evitar cargar una batería fría, ya que esto daña las celdas. Sobre todo con temperaturas exteriores frías en invierno, primero dejar calentar la batería a temperatura ambiente y después cargarla.
- Temperaturas elevadas también dañan la batería. En los días calurosos, nunca dejar la batería, o mejor dicho todo el maletín del dispositivo, en el vehículo ni expuesto al sol. En caso de temperaturas superiores a +60 grados Celsius, la batería Li-Ion pierde capacidad de forma permanente.
- Las baterías de iones de litio no deben permanecer vacías durante demasiado tiempo, pero tampoco almacenarse completamente cargadas. El almacenamiento óptimo determinado mediante numerosos ensayos se produce con un 40...50 % de la capacidad y a temperaturas bajas, pero no a 0°C. Lo más adecuado es una conservación entre 5°C y 10°C. En caso de descarga espontánea, deberá realizarse una recarga como máximo cada 12 meses.
- Una batería que no se utiliza debería almacenarse en un lugar fresco pero no frío. Cuando no se utilizan las baterías también pierden energía, la batería de iones de litio aprox. un 3...5 % al mes.
- Si una batería de iones de litio no se utiliza durante un período prolongado, debería cargarse como máximo tras 12 meses, de lo contrario ésta se romperá de forma irreparable.
- Las baterías antiguas usadas deben reciclarse evidentemente de forma respetuosa con el medio ambiente.

11. USO

Para el uso manual de las tijeras a batería hacer lo siguiente:

- 1) Desconectar la batería (cargada) del cargador según lo indicado en la página 13;
- 2) Conectar la batería al motor encajándola mediante sus acoplamientos;
- 3) Poner el material a cortar en la mesa;
- 4) Poner el material sobre el pie de corte (véase figura 3);
- 5) Hacer deslizar el interruptor hacia adelante para arrancar las tijeras;
- 6) Empujar las tijeras a batería siguiendo la dirección deseada, intentando mantener el material en frente de éstas lo más tendido posible, evitando que se rice en la parte anterior de las tijeras.



NOTA

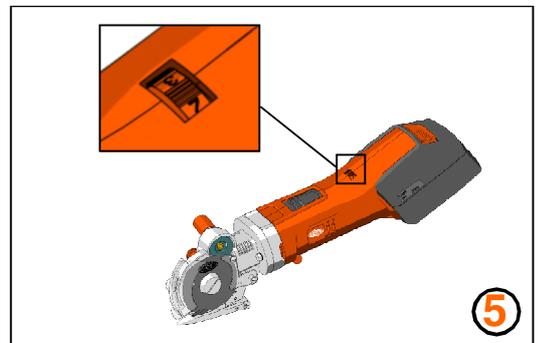
El empuje sobre las tijeras a batería tiene que ser lo más uniforme posible. Para efectuar cortes lineales precisos (y seguir direcciones predeterminadas), se aconseja utilizar la punta con forma de flecha (véase punto "A" en la fig.4)

12. REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD

Las tijeras ZERO702 están dotadas de un dispositivo regulador de 6 velocidades (véase figura 5). Se puede regular la velocidad incluso mientras la máquina está funcionando. La velocidad de la hoja varía de 600 rpm (Pos. "1") a 1000 rpm.

La posición "estándar" para la mayoría de los materiales es la posición "2".

Aconsejamos elegir velocidades bajas para materiales duros, gomosos, plásticos o que contienen colas y velocidades elevadas para fibras naturales y tejidos simples o si fuera necesaria una velocidad de avance elevada.



CUIDADADO



El uso de la las tijeras a batería ZERO702 con velocidad elevada de la hoja acelera el desgaste de las partes en movimiento como hoja, contrahoja y par de engranajes. La velocidad elevada también supone una pérdida de carga de la batería más rápida.

13. CARGA DE LA BATERÍA

Cuando la batería está descargada, hay que recargarla utilizando exclusivamente el cargador adecuado entregado con el aparato.

CUIDADO

Siempre verificar la tensión del cargador con respecto a la tensión del país donde se debe utilizar el aparato.

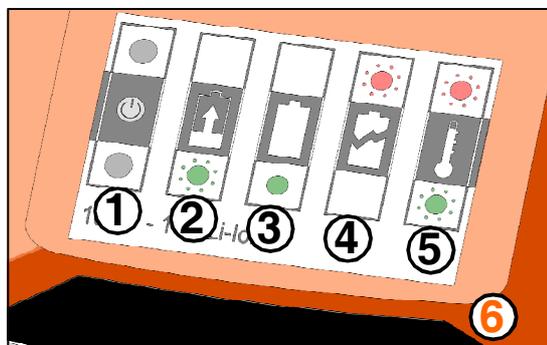
CUIDADO

Nunca utilizar cargadores diferentes del entregado (FEIN ALG 50 - 50Hz/230V - 10,8-18V) - (FEIN ALG 30 -50Hz/230V - 10,8-18V opcional).

Desconectar la batería del motor pulsando el botón naranja e introducirla en el cargador siguiendo las instrucciones del manual entregado con el cargador mismo.

Nunca utilizar baterías diferentes de la entregada (FEIN 18V - 3.0Ah - 54Wh).

Se puede controlar la operación de recarga mediante las luces LED colocadas en el cargador (véase figura 6).



Indicador LED		Significado
1	Luz amarilla permanente	Cargador listo para funcionar, tensión de red aplicada.
2	Luz verde intermitente	Carga rápida activada.
3	Luz verde permanente	Carga rápida concluida.
4	Luz roja intermitente	No es posible efectuar la carga por los motivos siguientes: - Contactos sucios. Medidas: Limpiar los contactos insertando y sacando la batería varias veces. - Batería defectuosa. Medidas: sustituir la batería.
5	Luces verde y roja intermitentes	Temperatura de la batería fuera del margen de 0 °C a +45 °C. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura admisible para ser cargada se inicia la carga rápida.

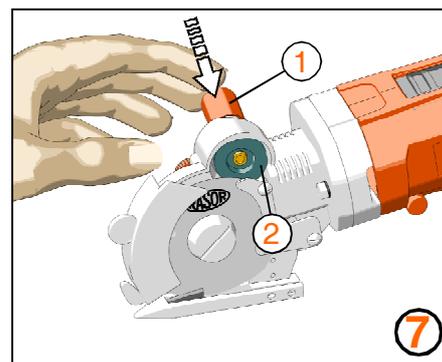
Utilizando el cargador estándar CH01 (entregado con la máquina), se necesitan unos 50 minutos para recargar completamente la batería; utilizando el cargador rápido CH02 (opcional), se necesitan unos 30 minutos.



dal 1946

14. AFILADURA DE LA HOJA

Después de unas horas de uso continuo de las tijeras a batería, o si las mismas ya no fueran capaz de cortar, es necesario afilar la hoja. Para efectuar esta operación, poner en marcha la hoja y presionar el botón "1", (según lo indicado en la figura 7), unos 3-4 segundos. Efectuar esta operación 2-3 veces.



ES
12

Si el proceso de afiladura no fuera eficaz, verificar el desgaste de la muela del grupo de lijado "2" (véase figura 7). Si la muela "2" estuviera demasiado desgastada o sucia, sustituirla desmontando la hoja con la herramienta adecuada.

CUIDADO

El botón de afiladura puede ser presionado sólo si la protección móvil anterior está completamente bajada.

15. LUBRICACIÓN

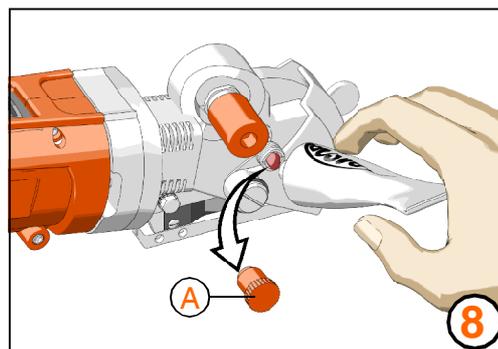
Cada 3-4 días de uso de la máquina es necesario efectuar la lubricación del par engranajes.

Para efectuar esta operación, quitar el tapón de protección "A" colocado en la cabeza de las tijeras a batería y llenarlo con la grasa entregada.

Atornillar nuevamente el tapón "A" pocos giros.

Atornillar el tapón "A" unos giros cada 2-3 horas de uso de la máquina (véase figura 8).

Llenar de nuevo el tapón después de haberlo atornillado completamente.



CUIDADO

Nunca la hoja tiene que estar sucia de grasa o de aceite.

RASOR[®]

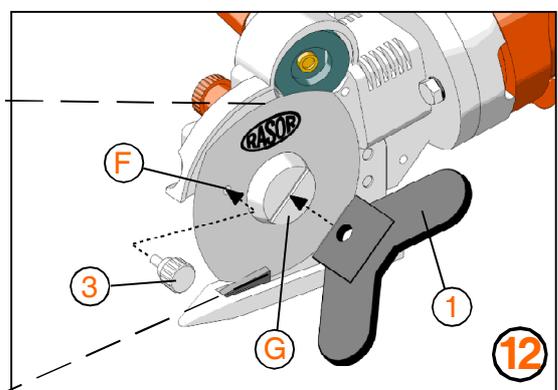
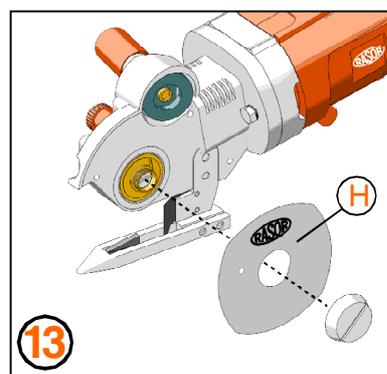
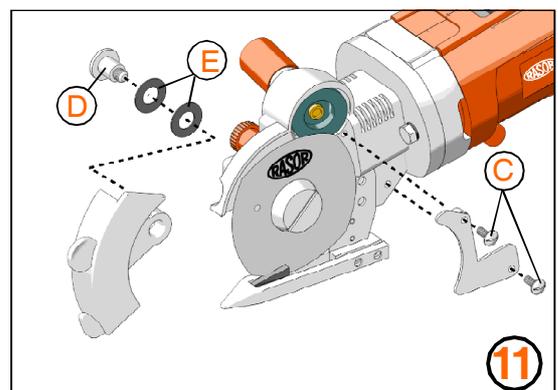
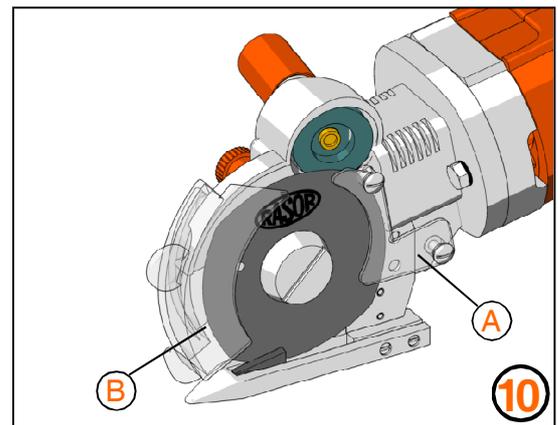
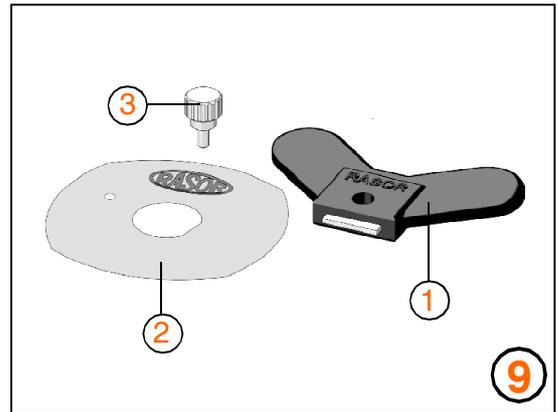
dal 1946

16. SUSTITUCIÓN DE LA HOJA

Si la hoja ya no fuera capaz de cortar (también después de haber efectuado la afiladura muchas veces) es necesario sustituirla. Para efectuar esta operación, utilizar la llave mariposa "1" y el punzón de bloqueo de la hoja "3" (indicados en la figura 9).

Para la sustitución hacer lo siguiente:

- 1) Utilizar guantes de protección cumpliendo con el Decreto Legislativo italiano 81/08;
- 2) Quitar la protección de seguridad posterior fija "A" (véase fig. 10) destornillando los dos tornillos de ranura "C" mediante un destornillador (no entregado por el fabricante) como indicado en la figura 11.
- 3) Quitar la protección de seguridad anterior móvil "B" (véase fig. 10) destornillando el perno "D" y quitando las dos arandelas "E" como indicado en la figura 11.
- 4) Introducir el punzón "3" (véase figura 12) en el agujero "F", para poder bloquear la hoja (el agujero en la hoja tiene que coincidir con el de la estructura).
- 5) Utilizar la llave mariposa "1" para destornillar la tuerca "G" (véase figura 12) y quitar la hoja "H" (véase fig. 13).
- 6) Sustituir la hoja desgastada con una nueva "2", teniendo cuidado con centrar la hoja en el eje, en la posición correcta, y acordarse de montarla con el lado marcado Rasor hacia el exterior de las tijeras a batería.
- 7) Montar nuevamente el equipo efectuando algunas pruebas de corte y de afiladura.



17. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

✘ PROBLEMA

➔ SOLUCIÓN

ES
14

El tejido no se corta o se bloquea entre la hoja y la contra-hoja

Verificar que la hoja y la contrahoja estén en contacto

Verificar el tipo de tejido

Afilar la hoja

Verificar el espesor del tejido

Verificar la compatibilidad entre hoja y tejido

Verificar que el motor gire correctamente

Reducir la velocidad de avance

Verificar la integridad de la contrahoja

Efectuar la lubricación

Las tijeras a batería producen ruido

Desmontar la hoja y quitar los residuos de material

Verificar el desgaste del par de engranajes

Las tijeras a batería se ponen en marcha lentamente, funcionan de manera intermitente o no arrancan

Verificar el estado de carga de la batería mediante el indicador LED

Verificar la conexión de la batería

Verificar la unión de plástico entre motor y unidad de corte

18. LISTA REPUESTOS / DIBUJO DE DESPIECE

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
70SHSS	HOJA 4-LADOS Ø 70 mm, ACERO H.S.S.	F 7027	UNIÓN	F 7044	TORNILLO FIJ. RESGUARDO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW108700	PERNO GRUPO DE LIJADO
BA 001	CUERPO MOTOR DE PLÁSTICO	F 7028	ANILLO DE CIERRE	F 7045	RESGUARDO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW108800	MUELLE GRUPO DE LIJADO Ø 11 mm
BA 002	INTERRUPTOR DESLIZANTE	F 7029	COJINETE TORNILLO SIN FIN mm 10x22x6	F 7045CPL	JUEGO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW108900	CASQUILLO ROSCADO
BA 003	MOTOR DE IMANES CON CONEXIONES	F 7030	TORNILLO SIN FIN - MOD. 1	F 7049	MUELLE DE BLOQUEO DEL FILO DE LA HOJA	SW109000	MUELLE GRUPO DE LIJADO Ø 6 mm
BA 004	TORNILLO FIJ. BRIDA MOTOR	F 7030CPL	TORNILLO SIN FIN COMPLETO - MOD. 1	F 7050	TORNILLO FIJ. MUELLE DE BLOQUEO DEL FILO DE LA HOJA	SW109200	TORNILLO FIJ. COBERTURA GRUPO DE LIJADO
BA 005	TORNILLO FIJ. CUERPO MOTOR	F 7031	CASQUILLO ANTI-FRICCIÓN	F 7053	PIE DE ACERO	SW109300	ARANDELA DE ACERO
BA 006	CIRCUITO ELECTRÓNICO DE CONTROL	F 7032	ANILLO SEGER	F 7053CPL	PIE DE ACERO COMPLETO	T104500	TORNILLO FIJ. RESGUARDO ANTERIOR
BA 008	MUELLE DE BLOQUEO	F 7033	ARANDELA ONDULADA DE NIVELACIÓN	F 7054	TORNILLO FIJ. PIE	T104501	ARANDELA CONVEXA
BA 010	MOTOR COMPLETO Zero702	F 7036	ARANDELA DE NIVELACIÓN	F 7054/1	ARANDELA DENTADA	T104700	COBERTURA ENGRASADOR
BAT18	BATERÍA Li-Ion 18V, 3.0 Ah CON LED	F 7037	ABRAZADERA CORONA ENGRANAJE	F 7055	CONTRAHOJA EN VIDIA CON MUELLE	T104800	ENGRASADOR
CH01	CARGADOR DE BATERÍA ESTÁNDAR	F 7038	COJINETE CORONA ENGRANAJE	F 7056	TORNILLO FIJ. CONTRAHOJA	T105200	TORNILLO CON TUERCA DE FIJACIÓN SOPORTE MOTOR
F 5057	PUNZÓN DE BLOQUEO HOJA	F 7039CPL	CORONA ENGRANAJE COMPLETA	F 7061	FIELTRO SUB-HOJA	T105300	ARANDELA
F 5059	LLAVE MONTAJE/DESMONTAJE HOJA	F 7042	ABRAZADERA BLOQUEO HOJA	FRN70B	JUEGO ACCESORIOS COMPLETO Zero702	T106000	TORNILLO IZQUIERDO FIJ. CORONA ENGRANAJE
F 7006	COBERTURA GRUPO DE LIJADO	F 7043	RESGUARDO PROTECCIÓN ANTERIOR	SW108600	GRUPO DE LIJADO CONSISTENCIA MEDIA	T107900	GRASA LUBRICANTE
F 7026B	SOPORTE MOTOR COMPLETO Zero702	F 7043CPL	JUEGO PROTECCIÓN ANTERIOR	SW1086CPL	GRUPO DE LIJADO COMPLETO		

ACCESORIOS OPCIONALES

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
BAT18	BATERÍA Li-Ion® 18V, 3.0 Ah CON LED
CH01	CARGADOR DE BATERÍA ESTÁNDAR (220 V o 100 V)
CH02	CARGADOR DE BATERÍA RÁPIDO (220 V o 110 V)



dal 1946

GARANTÍA

Las tijeras a batería de corte Rasor® Elettromeccanica S.r.l. tienen una garantía de 12 meses desde la fecha indicada en la última página de este manual, salvo diferentes acuerdos escritos. La garantía cubre todos los defectos de los materiales y de fabricación, y permite la sustitución de los repuestos o la reparación de los componentes defectuosos sólo si efectuados por nosotros y en nuestro taller.

En caso de devolución para reparación en garantía, **el cliente siempre está obligado a enviar a Rasor® las tijeras completas. No se aceptan reparaciones con garantía de componentes separados de la máquina.**

El material a reparar deberá ser enviado en PORTE PAGADO.

Una vez terminada la reparación, el equipo será enviado al Cliente en PORTE DEBIDO.

La garantía no incluye la intervención de nuestros técnicos en el lugar de instalación de las tijeras a batería, ni su desmontaje.

Si fuera necesaria la presencia de uno de nuestros técnicos, el trabajo efectuado será facturado a los precios vigentes, más los gastos de traslado y de viaje.

La garantía no incluye:

- ☞ Daños causados por un uso o montaje incorrectos;
- ☞ Daños causados por agentes exteriores;
- ☞ Daños causados por negligencia o mantenimiento insuficiente;
- ☞ Las hojas y los productos sujetos a desgaste.

CADUCIDAD DE LA GARANTÍA:

- ☞ Si hay morosidad u otros incumplimientos de contrato;
- ☞ Si se efectúan reparaciones o cambios en nuestras tijeras a batería sin nuestra autorización;
- ☞ Si el número de serie es adulterado o borrado;
- ☞ Si el daño es causado por un uso incorrecto, así como mal trato, golpes, caídas y otras causas extrañas al funcionamiento normal del equipo;
- ☞ Si el equipo resulta desmontado, desarreglado o reparado por personal no autorizado por Rasor® Elettromeccanica S.r.l.;
- ☞ Si las tijeras a batería se utilizan para fines diferentes de los indicados en el presente manual.
- ☞ Si se instalan repuestos no originales Rasor®.

Las reparaciones efectuadas en garantía no interrumpen la duración de la misma.

Para cualquier pleito el Foro de Competencia es el de Milano.

Les agradecemos anticipadamente la atención que pondrán en leer este manual y les rogamos que nos señalen eventuales sugerencias que consideran puedan hacerlo más completo.

CERTIFICADO DE TRANSPORTE

Relativo al transporte de mercancías peligrosas según las normas vigentes de 1 de enero de 2003 y enmiendas sucesivas efectivas a partir de 2013.

SE CERTIFICA QUE CADA PAQUETE DE BATERÍA ES DEL TIPO PROBADO PARA SATISFACER LOS REQUISITOS DE CUALQUIER PRUEBA APLICABLE EN EL MANUAL DE PRUEBAS Y CRITERIOS ONU, PARTE III, SUBSECCIÓN 38.3, Rev. 5, mod.1.

Nº CERTIFICADO / INFORME: BU-2013-000402-UN	
Nº UN / Nombre envío:	UN 3480 BATERÍA DE IONES DE LITIO UN 3481 BATERÍA DE IONES DE LITIO (embalada con el dispositivo / contenida en el dispositivo)
Producto certificado:	Acumulador - Recargable LI-ION
Designación modelo:	5S2P ICR18650 HD2 (18V/4Ah)
Número artículo:	B18A.165.01 / 16226-12GP
Titular del certificado:	C.&E. Fein GmbH Hans-Fein-Str. 81 D-73519 Schwäbisch-Gmünd - Alemania

PRUEBAS EFECTUADAS	RESULTADOS
38.3.4.1 Prueba 1: Simulación de altitud	aprobada
38.3.4.2 Prueba 2: Prueba térmica	aprobada
38.3.4.3 Prueba 3: Vibración	aprobada
38.3.4.4 Prueba 4: Choque	aprobada
38.3.4.5 Prueba 5: Cortocircuito externo	aprobada
38.3.4.6 Prueba 6: Impacto/Aplastamiento	no requerida para los paquetes de batería
38.3.4.7 Prueba 7: Sobrecarga	aprobada
38.3.4.8 Prueba 8: Descarga forzada	no requerida para los paquetes de batería

► Energía nominal en vatios por hora del paquete de batería: 72,00 Wh ◀

Este paquete de batería de iones de litio **NO ESTÁ SUJETO A RESTRICCIONES** y se puede **TRANSPORTAR FÁCILMENTE** (sin tener que cumplir con las normas del **REGLAMENTO SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS** en su totalidad).

Según las Packing Instructions (Instrucciones de Embalaje) 965 (UN3480) o 966/967 (UN 3481), Sección II - Celdas y baterías de iones de litio con exención - de IATA-DGR y Disposiciones Especiales 188 de ADR/RID, ADN, Código IMDG. **PARA EL TRANSPORTE EN AVIÓN SE DEBE APLICAR LA ETIQUETA "TRANSPORTE BATERÍA DE LITIO"**.

Si las baterías se dañasen durante el transporte/desembalaje, llamar al número +49 (6132) 9829021, activo las 24 horas del día.



Firma: Sven Bauer, CEO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Se certifica bajo nuestra responsabilidad que el equipo* especificado abajo está conforme con los requisitos de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE y con las normas técnicas UNE EN 414:2002, UNE EN ISO 12100:2010.

Las pruebas de ruido han sido efectuadas de conformidad con la Norma UNE EN ISO 11202:2010.

Las tijeras a batería ZERO702 han sido fabricadas a regla de arte.

Además se declara que los Bienes en cuestión están conformes con las normas en vigor en materia de seguridad y de higiene del trabajo aplicable al material mismo según previsto por el Decreto Legislativo italiano 81/08. Los Bienes mencionados arriba no forman parte de los considerados en el anexo IV de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

1. Categoría: **TIJERAS A BATERÍA**
2. Fabricante: **RASOR® ELETTROMECCANICA S.R.L.**
3. Tipo: **ZERO702**
4. Número de serie:
5. Tensión cargador: 220 V 110 V
6. Año de fabricación:
7. País de fabricación: **ITALIA**
8. Datos adicionales:

*La batería y el cargador son fabricados, garantizados y certificados por la empresa FEIN GmbH.

RASOR ELETTROMECCANICA S.R.L.
CUTTING EQUIPMENTS

Caducidad garantía:

12 meses fecha factura o resguardo fiscal



(Firma)



Revendedor autorizado
(Sello)